



GREEN HARMONY



NL KASTEELDOMEIN ZONNEBEKE

Het historisch kasteeldomein van Zonnebeke vormt het ideale vertrekpunt voor een ontdekkings- tocht langs de slagvelden van 1917. Op minder dan drie kilometer liggen ondermeer het beken- de Polygoonbos en CWGC Tyne Cot Cemetery, de grootste begraafplaats van de Commonwealth ter wereld. Naast de balie van het museum vind je in het bezoekerssalon alle nodige informatie, ook voor wie gewoon wil wandelen, fietsen of een plekje zoekt om lekker te eten.

EN ZONNEBEKE CHATEAU GROUNDS

The Zonnebeke château grounds is the ideal starting point for a visit to the battlefields of 1917. Less than 2 miles away, you can find the well-known Polygon Wood and CWGC Tyne Cot Cemetery, the largest Commonwealth War Graves Cemetery in the world. Beside the museum desk you will find the visitor lounge with all the information you need for your tour. There is also information for visitors who want to enjoy hiking, biking or are looking for a place to eat.

FR CHATEAU DE ZONNEBEKE

Le cadre historique du Château de Zonnebeke est le point de départ idéal de la visite des champs de bataille de 1917. A moins de trois kilomètres se trouvent notamment le célèbre Polygon Wood et CWGC Tyne Cot Cemetery, le plus grand cimetière du Commonwealth au monde. Outre la visite du musée, vous accéderez au salon des visiteurs où se trouvent toutes les informations nécessaires, tant pour profiter d'une randonnée pédestre ou à vélo que pour prendre un repas.

DU CHATEAU DE ZONNEBEKE

Das historische Schlosspark von Zonnebeke bildet den idealen Ausgangspunkt für die Entde- ckung der Schlachtfelder von 1917. In weniger als drei Kilometern Entfernung liegen unter an- derem der berühmte Polygon Wald und CWGC Tyne Cot Cemetery, der größte Commonwealth Friedhof der Welt. Neben der Museumsrezeption finden Sie im Besuchersalon alle gewünschten Informationen, auch für diejenigen, die einfach nur wandern oder Rad fahren möchten oder einen Platz suchen um lecker zu essen.

DIENST TOERISME

Berten Pilstraat 5A, B-8980 Zonnebeke

T 0032 51 77 04 41

E toerisme@zonnebeke.be

W www.toerismezonnebeke.be



OPEN / OUVERTURE / ÖFFNUNGSZEITEN

Doorlopend open van 9u00 tot 18u00.

Open daily from 9 a.m. till 6 p.m.

Tous les jours de 9h à 18h sans interruption.

Täglich von 09.00 bis 18.00 Uhr.

design: magenta.be



KASTEELPARK ZONNEBEKE

CHATEAU GROUNDS
PARC DU CHÂTEAU - SCHLOSSPARK

KASTEELPARK ZONNEBEKE

CHATEAU GROUNDS

PARC DU CHÂTEAU

SCHLOSSPARK



- Bos - Woodland - Bois - Wald
- Beplanting en extensief grasland - Planting and extensive grassland - Parterres et prairies extensives - Bepflanzung und extensives Grünland
- Gazon - Lawn - Pelouse - Rasen
- Bebouwing - Buildings - Bâtiments - Gebäuden
- Parking - Parkplatz
- Water - Eaux - Wasser
- Wandeling - Walk - Route - Rundgang 1,5 km

- 1 Kerk - Church - Église - Kirche
- 2 Parking - Parkplatz
- 3 Passchendaele Research Center
- 4 Gemeentelijk oorlogsmonument - Municipal war memorial
Mémorial de guerre municipale - Kommunale Kriegerdenkmal
- 5 Canadian Field Artillery Memorial
- 6 Abdijtuin - Abbey Garden - Jardin d'abbaye - Abteigarten
- 7 Zonnebeke Church Dugout
- 8 Visualisatie abdijuitbreiding tweede helft 17e eeuw
Visualization abbey expansion second half 17th century
Visualisation expansion de l'abbaye 17ème siècle
Visualisierung Abtei Expansion 17. Jahrhunderts
- 9 Poortgebouw - Gate house - Guérite - Pförtnerhaus
- 10 Platoon Experience
- 11 Vijverhuisje - Pond house - Chalette - Teichhaus
- 12 Restaurant "Koklikoo"
- 13 Speeltuin - Playground - Aire de jeux - Spielplatz
- 14 Petanque
- 15 Parking 1 - Parkplatz 1
- 16 Bibliotheek - Library - Bibliothèque - Bibliothek "De Letterschuur"
- 17 Fietsstalling - Bicycle parking - Stationnement pour bicyclettes -
Fahrradabstellplätze
- 18 Vijver - Pond - Étang - Teich
- 19 Dienst voor Toerisme - Tourist Information Centre -
Office De Tourisme - Tourismusbüro
- 20 Memorial Museum Passchendaele 1917
- 21 Sanitair - Restrooms - Toilettes - Toiletten
- 22 Picknickzone - Picnic area - Aire de pique nique - Rastplatz
- 23 Museumtuin - Museum garden - Jardin du musée - Museumgarten
- 24 Busparking - Bus parking - Parking d'autobus - Busparkplatz
- 25 Ruïne vooroorlogse ijskelder/pompgebouw
Ruins pre-war ice cellar/pump house
Ruines de la cave de glace/station de pompage avant-guerre
Ruinen Vorkriegs Eiskeller/Pumpenhaus
- 26 Passchendaele Memorial gardens
- 27 Villa Zonnedaale
- 28 Parking 2 - Parkplatz 2
- 29 Zonnebeek
- 30 Evenementenweide - Events Pasture - Prairie d'événements -
Veranstaltungen Wiese
- 31 Dierenweide - Animal pasture - Zoo pour enfants - Streichelzoo
- 32 Picknick- + natuurspeelzone - Picnic and nature play area -
Aire de pique nique et jeux naturel - Naturspiel- und Rastplatz

